

คำขออนุญาตนำเข้าสิ่งห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อการทดลองห้ำหั่น
ตามพระราชบัญญัติพืช พ.ศ. ๒๕๐๓ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Заявление на получение разрешения на импорт
запрещённых к ввозу объектов в научных целях в
соответствии с Законом о карантине растений В.Е. 2507,
исправленным и дополненным

เป็น อภิสิทธิ์วิ ชาการเกษตร

Генеральному директору Департамента сельского хозяйства

วันที่

День

เดือน

Месяц

พ.ศ.

Год

เลขที่

Входящий №

วันที่

Дата

ผู้ทำขอ

Получатель

๑. ผู้ทำขอ /ชื่อหน่วยงาน
Имя заявителя/Название организации
ผู้ติดต่อขอการวิจัย
Имя исследователя, ответственного за научное использование указанных объектов
ชื่อหน่วยงาน
Название организации
ที่อยู่
Адрес
จังหวัด
Район
รหัสไปรษณีย์
Почтовый индекс
โทรศัพท์
Телефон
โทรสาร
Факс

๒. ผู้และผู้ส่งผู้ส่ง
Название и адрес поставщика объектов, запрещённых к ввозу
ประเทศ
Страна

๓. มีความประสงค์จะขออนุญาตนำเข้าสิ่งห้าม
Желает получить разрешение на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов: ☐ ตามรายละเอียดที่แนบ
См. приложение

ที่ No.	ชื่อสิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืช Части растений	ปริมาณ Кол-во	แหล่งกำเนิด Происхождение

รายละเอียดของภาชนะบรรจุ
Описание упаковочного материала
สิ่งห้ามนำเข้าเป็นพืช ☐ วัสดุสารพันธุกรรมหรือไม่ ☐ ไม่เป็นพืช ☐ วัสดุสารพันธุกรรม ☐ เป็นพืช ☐ วัสดุสารพันธุกรรม
Являются ли настоящие объекты ГМ растениями? ☐ Не ГМ растения ☐ ГМ растения

๔. ต้นตรวจพืชนำเข้า
Точка въезда в пункт карантина растений
Планируемая дата прибытия
โดยทาง
Вид
транспорт

☐ พัสดุไปรษณีย์ Посылкой	☐ ไปรษณีย์ Заказным письмом	☐ สินค้าทางอากาศ По воздуху	☐ สินค้าทางเรือ По морю
☐ สินค้าลักษณะถุงมือ Авиапочтой	☐ ของติดตัวโดยสาร В багаже	☐ อื่น ๆ Другое	

๕. รายละเอียดการศึกษาค้นคว้า ชื่อโครงการ ชื่อและที่อยู่ของนักวิจัยและหน่วยที่รับผิดชอบ หลักการและเหตุผล วัตถุประสงค์ สถานที่
ระยะเวลา ที่ดำเนินการ ผลคาดว่าจะได้รับ และเอกสารอ้างอิง (รายละเอียดมาตรการเพื่อป้องกันการเล็ดลอดออกไปของตัวพืชและเชื้อ
โรคพืชขณะที่กำลังห้ามอยู่ในประเทศไทย)

Описать подробности исследовательской деятельности, название исследовательского проекта, имя и адрес исследователя (-ей),
ответственного (-ых) за проведение исследования, пояснительную часть, цели, места проведения, длительность проведения,
методологию, предполагаемый результат и ссылки (включая описание мер по предотвращению попадания вредителей и патогенов во
внешнюю среду во время нахождения запрещённых объектов на территории Таиланда).

พร้อมทั้งขอชี้แจงได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

К форме прилагаю следующее документальное подтверждение: ☐ ถ้า

แนบบัตรประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

☐ A copy of the identification card or passport
สำเนาบัตรประชาชนหรือสำเนาหนังสือเดินทาง และผู้ยื่นขออนุญาตนี้ ออกให้ในกรณีฉุกเฉิน
(กรณีฉุกเฉินเป็น นัขออนุญาต)

Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданных в течение последних 6 месяцев (в
случае, если заявитель - юридическое лицо)

☐ สำเนาบัตรประชาชนของกรรมการผู้ลงนามแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия документа, удостоверяющего личность, или паспорта лица, авторизованного

ставить подпись от имени юридического лица ☐ หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจ

นาง/ผู้ลงนามใน письма, подтверждающего право запрашивать разрешение на ввоз

☐ รายละเอียดการทดลองหรือ อื่นๆ

Описание

исследовательского проекта

Другое ☐ .

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์การและเงื่อนไขที่กำหนด

Подтверждаю, что вышеприведённая информация верна и соответствует критериям, процедурам и условиям, установленным Генеральным директором.

ลายมือชื่อผู้ทำขอ

Подпись заявителя

(.....)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หนังสือความฉันทานุมัติ

Note Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением

คำขออนุญาตนำเข้าในราชอาณาจักร
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Азаявление на получение разрешения на импорт запрещённых к ввозу
объектов в коммерческих целях в соответствии с Законом о карантине
растений В.Е. 2507, исправленным и дополненным

เลขที่ _____
Входящий №
วันที่ _____
Дата
ผู้ทำขอ _____
Получатель

เป็น อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

Генеральному директору Департамента сельского хозяйства

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

День Месяц Год

๑. ผู้ทำขอ _____
Имя заявителя
หรือตัวแทนผู้ _____ (ชื่อผู้ทำขอ)
или уполномоченного представителя импортёра (название импортёра)
ที่อยู่ _____
Адрес
จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Провинция Почтовый индекс Телефон Факс

๒. มีความประสงค์ขออนุญาตนำเข้าสิ่งห้าม _____ ☐ ตามรายละเอียดแนบมา
Желает получить разрешение на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов: См. приложение
ตารางต่อไปนี้

ที่ No.	ชื่อสิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืชนำเข้า Части растений	แหล่งกำเนิด Происхождение

พร้อมคำขอที่แนบมาได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Прилагаю следующее документальное подтверждение:

☐ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или паспорта

☐ สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลขออนุญาตนี้ ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็น ผู้ขออนุญาต)

Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданных в течение последних 6 месяцев (в случае, если заявитель - юридическое лицо)

☐ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или паспорта лица, авторизованного ставить подпись от имени юридического лица

☐ หนังสือมอบอำนาจในการมอบอำนาจให้ผู้ดำเนินการแทน

Письмо-заявление от лица, авторизованного запрашивать разрешение на ввоз

☐ อื่น ๆ _____

Другое

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์การและเงื่อนไขที่บังคับ

Подтверждаю, что вышеприведённая информация верна и соответствует критериям, процедурам и условиям, установленным Генеральным директором.

ลายมือชื่อ ผู้ทำขอ

Подпись заявителя

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าข้อความที่ต้องการNote Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением

คำขออนุญาตนำเข้าในราชอาณาจักรเพื่อการ
ที่ไม่ทำการทดลองหรือใช้และการค้า
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Заявление на получение разрешения на импорт запрещённых к
вывозу объектов в других целях, кроме научных и коммерческих,
в соответствии с Законом о карантине растений В.Е. 2507,
исправленным и дополненным

เลขที่ _____
Входящий No.
วันที่ _____
Дата
ผู้ขอ _____
Получатель

เป็น อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

То Генеральный директор Департамента сельского хозяйства

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
День Месяц Год

๑. ผู้แจ้ง

Имя заявителя

หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้แจ้ง) _____

или уполномоченного представителя импортера (название импортера)

ที่อยู่ _____

Адрес _____

จังหวัด _____

Провинция

รหัสไปรษณีย์ _____

Почтовый индекс

โทรศัพท์ _____

Телефон

โทรสาร _____

Факс

๒. ชื่อและที่อยู่ของผู้ส่งสิ่งห้าม

Название и адрес поставщика запрещённых к вывозу объектов

ประเทศ _____

Страна

๓. ความประสงค์ขออนุญาตนำเข้าสิ่งห้าม ดังนี้

☐ ตามรายละเอียดที่แนบ

Желает получить разрешение на импорт следующих запрещённых к вывозу объектов:

См. приложение

ที่ No.	ชื่อสิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืช Части растений	ปริมาณ Кол-во	แหล่งกำเนิด Происхождение

รายละเอียดของภาชนะบรรจุ _____

Описание упаковочного материала

สิ่งห้ามนี้เป็นพืช

คือสารพันธุกรรมหรือไม่

☐

ไม่พบพืช หรือสารพันธุกรรม

☐

เป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรม

Являются ли настоящие объекты ГМ-растениями?

He

ГМ растения

ГМ

растения

๔. ต้นตรวจพืชนำเข้า

วันที่คาดว่าจะนำเข้า

โดยทาง

Точка въезда в пункт карантина растений

Планируемая дата прибытия

Вид транспорта

☐

พัสดุไปรษณีย์

☐

ไปรษณีย์

☐

สินค้าทางอากาศ

☐

สินค้าทางเรือ

Посылкой

Заказным письмом

По воздуху

По морю

☐

สินค้าลักษณะตู้คอนเทนเนอร์

☐

ของติดตัวโดยสาร

☐

อื่น ๆ

Авиапочтой

В багаже

Другое

๕. รายละเอียดวัตถุประสงค์ของการนำเข้า รวมถึง รายละเอียดมาตรการป้องกันการเล็ดลอดออกไปของศัตรูพืชและเชื้อโรคพืชขณะที่
สิ่งห้ามอยู่ในประเทศไทย

Опишите цель импорта запрещённых к вывозу объектов, в том числе меры по предотвращению попадания вредителей и патогенов во внешнюю среду во время нахождения запрещённых объектов на территории Таиланда.

พร้อมคำขอที่แจ้งได้ในใบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

К форме прилагаю следующее документальное

подтверждение: ☐ ตีเนাত্রประจัตประชาชน

หรือหนังสือเดินทาง

☐ สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลผู้อนุญาตนี้ ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีบุคคลเป็น ผู้อนุญาต)

Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданных в течение последних 6 месяцев (если заявитель - юридическое лицо)

☐ ตีเนাত্রประจัตประชาชนของกรรมการผู้นาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или паспорта лица, авторизованного ставить подпись

от имени юридического лица ☐ หนังสือมอบอำนาจในกรณีขอมอบอำนาจให้ผู้อื่น

Письмо, подтверждающее право запрашивать разрешение на ввоз

☐ อื่น ๆ

Другое

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์การและเงื่อนไขฉบับนี้

Подтверждаю, что вышеприведённая информация верна и соответствует критериям, процедурам и условиям, установленным Генеральным директором.

ลายมือชื่อ ผู้ทำขอ

Подпись заявителя

()

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าข้อความต้องการ

Note Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением

คำขออนุญาตนำเข้าราชอาณาจักร
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๓ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Заявление на получение разрешения на транзит
запрещённых к ввозу объектов в соответствии с Законом
о карантине растений В.Е. 2507, исправленным и
дополненным

เป็น อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

Генеральному директору Департамента сельского хозяйства

วันที่ เดือน พ.ศ.
День Месяц Год

เลขที่
Входящий No.
วันที่
Дата
ผู้ขอ
Получатель

๑. ผู้แจ้ง

Имя заявителя
หรือตัวแทนผู้แจ้ง (ชื่อผู้แจ้ง)
или уполномоченного представителя импортера (название импортера)
ที่อยู่
Адрес

จังหวัด รหัสไปรษณีย์ โทรศัพท์ โทรสาร
Провинция Почтовый индекс Телефон Факс

๒. ความประสงค์ขออนุญาตนำเข้าสิ่งห้าม ☐ ตามรายละเอียดที่แนบ

Желает получить разрешение на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов: См. приложение

ที่ No.	ชื่อสิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืช Части растений	ปริมาณ Кол-во	แหล่งกำเนิด Происхождение

ประเทศปลายทาง
Страна назначения

๓. ต้นตรวจพืชนำเข้า วันที่คาดว่าจะนำเข้า โดยทาง

Точка въезда в пункт карантина растений Планируемая дата прибытия Вид транспорта

☐ พัสดุไปรษณีย์ ☐ ไปรษณีย์ภัณฑ์ ☐ สินค้าทางอากาศ ☐ สินค้าทางเรือ
Посылкой Заказным письмом По воздуху По морю

☐ สินค้าลักษณะสุ่มค้น ☐ อื่น ๆ
Авиапочтой Другое

๔. ต้นตรวจพืชส่งออก วันที่คาดว่าจะส่งออก โดยทาง

Точка выезда с пункта карантина растений Планируемая дата выезда Вид транспорта

☐ พัสดุไปรษณีย์ ☐ ไปรษณีย์ภัณฑ์ ☐ สินค้าทางอากาศ ☐ สินค้าทางเรือ
Посылкой Заказным письмом По воздуху По морю

☐ สินค้าลักษณะสุ่มค้น ☐ อื่น ๆ
Авиапочтой Другое

พร้อมคำขอที่แนบมาในหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

К форме прилагаю следующее документальное

подтверждение: ☐ ตั๋วบัตรประชาชน

หรือหนังสือเดินทาง

☐ สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลผู้อนุญาตนี้ ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็น ผู้อนุญาต)

Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданных в течение последних 6 месяцев (в случае, если заявитель - юридическое лицо)

☐ ตั๋วบัตรประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или паспорта лица, авторизованного ставить подпись

от имени юридического лица ☐ หนังสือมอบอำนาจในกรณีขออนุญาตนำเข้า

Письмо-заявление от лица, авторизованного запрашивать разрешение на ввоз

☐ อื่น ๆ

Другое

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์การและเงื่อนไขที่กำหนด

Подтверждаю, что вышеприведённая информация верна и соответствует критериям, процедурам и условиям, установленным Генеральным директором.

ลายมือชื่อ ผู้ทำขอ

Подпись заявителя

(.....)

หมายเหตุ ให้ได้เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หนังสือความต้งการ

Примечание Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением



ใบอนุญาตนำเข้าห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อการทดลองหัตถ์

ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Разрешение на импорт запрещённых к ввозу объектов
в научных целях в соответствии с Законом о карантине
растений В.Е. 2507, исправленным и дополненным

ใบอนุญาตเลขที่ _____/_____

Разрешение No.

กรมวิชาการเกษตร

Департамент сельского хозяйства

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่อ _____

Настоящее разрешение выдано

ผู้ _____

Адрес

_____ จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____

Провинция

Почтовый индекс

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำเข้าสิ่งห้ามตามรายการต่อไปนี้

☐ ตามรายละเอียดที่แนบ

Удостоверяет, что держатель имеет право на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов:

См. примечание

ที่ No.	ชื่อสิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืช Части растений	ปริมาณ Кол-во	แหล่งกำเนิด Происхождение

ด่านตรวจพืช _____ วันที่จะนำเข้ามา _____

Точка ввоза в пункт карантина растений

Планируемая дата прибытия

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้

По исполнении следующих условий:

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้ก่ณต้นวันที่ _____ ออกใบอนุญาตและให้ใช้ได้ถึง _____

Настоящее разрешение действительно в течение 6 месяцев и только на одну партию.

ออกให้ ณ วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

Выдано День Месяц Год

(ลายมือชื่อ) _____

Подпись

(_____)

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

Генеральный директор Департамента сельского хозяйства



ใบอนุญาตนำเข้าห้ามเข้ามาในราชอาณาจักร
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Разрешение на импорт запрещённых к ввозу объектов в
коммерческих целях в соответствии с Законом о
карантине растений В.Е. 2507, исправленным и
дополненным

ใบอนุญาตเลขที่ /
Разрешение No.

กรมวิชาการเกษตร
Департамент сельского хозяйства

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่อ.....

Настоящее разрешение выдано
.....

Адрес
..... จังหวัด รหัสไปรษณีย์
Провинция Почтовый индекс

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำเข้าสิ่งห้าม ดังนี้ ☐ ตามรายละเอียดที่แนบ
Удостоверяет, что держатель имеет право на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов: См. приложение

ที่ No.	ชื่อสิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืช Части растений	แหล่งกำเนิด Происхождений

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้
По исполнении следующих условий:
.....

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้นับแต่วันที่ ออกใบอนุญาต
Настоящее разрешение действительно в течение 6 месяцев и только на одну партию.

ออกให้ ณ วันที่ เดือน พ.ศ.
Выдано День Месяц Год

(ลายมือชื่อ)
Подпись

(.....)

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร
Генеральный директор Департамента сельского хозяйства



ใบอนุญาตห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรอื่น
เพื่อการทดลองหรือการกักตามพระราชบัญญัติ
พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Разрешение на импорт запрещённых к ввозу объектов в других
целях, кроме научных и коммерческих, в соответствии с Законом о
Other than ใบอนุญาตพืชใน карантине растений В.Е. 2507, исправленным и дополненным

กรมวิชาการเกษตร

Разрешение No.

Департамент сельского хозяйства

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่

Настоящее разрешение выдано

ผู้
ที่อยู่

Адрес

จังหวัด

Провинция

รหัสไปรษณีย์

Почтовый индекс

แสดงว่าเป็น ผู้ได้รับอนุญาตให้ นำเข้าสิ่งห้าม ดังนี้

☐ ตามรายละเอียดที่ แนบ

Удостоверяет, что держатель имеет право на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов:

См. приложение

ที่ No.	ชื่อของ สิ่งห้าม Название объектов	ส่วนของพืชที่ นำเข้า Части растений	ปริมาณ Кол-во	แหล่งกำเนิด Происхождение

จุดตรวจพืชที่เข้า

Точка въезда в пункт карантина растений

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้

По исполнении следующих условий:

วันที่คาดว่าจะนำเข้า

Планируемая дата прибытия

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้หกเดือนนับตั้งแต่วันที่ ออกใบอนุญาตและให้ใช้ได้ครั้งเดียว

Настоящее разрешение действительно 6 месяцев и только одну партию.

ออกให้ ณ วันที่ เดือน พ.ศ.
Выдано День Месяц Год

(ลายมือชื่อ)
Подпись

()

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

Генеральный директор Департамента сельского хозяйства



แบบ พ.ก.๔-๑

Форма Р.Қ.4-1

ใบอนุญาตคนพระราชอาณาจักรอังกฤษ
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Разрешение на транзит запрещённых к ввозу
объектов в соответствии с Законом о карантине
растений В.Е. 2507, исправленным и дополненным

ใบอนุญาตเลขที่ _____ / _____

Разрешение No.

กรมวิชาการเกษตร

Департамент сельского хозяйства

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้ที่ _____

Настоящее разрешение выдано

Адрес

จั้หัด _____ รกั้ไปรษณีย์ _____

Провинция

Почтовый индекс

เอ่แสดงว่าเป็ นผู้ใ้ขนาดให้ น้มน้ องห้ม ค้

☐ ตามรายละเอียดดังนี้

Удостоверяет, что держатель имеет право на импорт следующих запрещённых к ввозу объектов:

См. приложение

ที่ No.	ชื่อของห้าม Название объектов	ส่วนของพืช Части растений	ปริมาณ Кол-во	แหล่งกำเนิด Происхождение

ต้นทุนที่เพิ่มขึ้น นั่นคือค่าจะเพิ่มขึ้น

Точка въезда в пункт карантина растений

Планируемая дата прибытия

คำนวณวันที่ส่งมอบงาน: _____ วันที่คาดว่าจะนำส่ง: _____

Точка выезда в пункте карантина растений

Планируемая дата вывоза

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้

По исполнению следующих требований:

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้ก่เดินทางขึ้นต้นที่ ออกใบอนุญาตและให้ใช้ได้ถึง

Настоящее разрешение действительно в течение 6 месяцев и только на одну партию.

ออกให้ ณ วันที่ เดือน พ.ศ.

Выдано

Месяц

Год

(ลายมือชื่อ)

Подпись

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

Генеральный директор Департамента сельского хозяйства



หนังสืออนุญาตให้ **ร้องห้าม** **จำกัด** **ห้องที่แต่งห้ามออกไปจากต้นตอโรงสี** **สถานค้า** **ยานพาหนะ**
หรือสถานที่ **ๆ** ภายใต้พระราชบัญญัติ **พ.ศ. ๒๕๐๓** และ **ฉบับแก้ไข**

Разрешение на транспортировку запрещённых, ограниченных и разрешённых к вывозу объектов из пункта карантина растений, постприёмочного пункта карантина растений, транспортного средства или иных мест в соответствии с Законом о карантине растений

В.Е. 2507, исправленным и дополненным

ใบอนุญาตเลขที่ _____ / _____
Разрешение No. _____

กรมวิชาการเกษตร
Департамент сельского хозяйства

ใบอนุญาตฉบับนี้ ออกให้แก...

Настоящее разрешение выдано

Адрес

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____
 Провинция _____ Почтовый индекс _____

๑. แสดงว่าเป็นผู้ได้อนุญาตให้ นำ ☐ ที่ห้าม ☐ ที่กัก หรือ ☐ ที่ต้องห้าม ดังนี้ ☐ ตามรายละเอียดที่แนบ
 Certify that has permit to move prohibited, restricted or unprohibited articles as follows: См. приложение

ที่ No.	ชื่อ Название объектов	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

ใบแจ้งเลขที่ วันที่

Декларация No. Дата

จาก ☐ ตำรวจภูธร / สถานีตำรวจ

Из Пункт карантина растений/постприёмочный пункт

☐ สถานที่กำหนด ☐ วิทยาลัย

Место назначения	Адрес
------------------	-------

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
 Провинция _____ Почтовый индекс _____ Телефон _____ Факс _____

ออกให้ ณ วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Выдано День Месяц Год

ลายมือชื่อ อพนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного
должностного лица

หมายเหตุ ให้ดูอีกหมาย ☒ ในช่อง ☐ หน้าข้อความต้องการ

Примечание Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением

Маркировка на таре запрещённых к ввозу объектов, импортируемых в научных целях

ด้านหลัง (Лицевая сторона маркировки)

ใบอนุญาต เลขที่/ Разрешение No.	วันที่ หมดอายุ...../...../..... Действительно до	แบบ พ.ก. ๑-๒ Форма Р.К. 1-2
ส่งถึง Адрес доставки		
รายละเอียด Описание		
ภาษา В настоящей รับรอง таре содержатся ห้าม запрещённые к นำเข้า ввозу объекты, เพื่อการ импортируемые в ทดลอง научных целях в หัตถ์ соответствии с Законем о карантине растений В.Е. 2507, исправленным и дополненным ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และ แก้ไขเพิ่มเติม		

ด้านหลัง (Оборотная сторона маркировки)

คำแนะนำสำหรับนักท่องเที่ยว

Указания по отправке запрещённых к ввозу объектов в Таиланд

1. ห้ามเขียนผู้ตอบบนภาชนะบรรจุสิ่งห้าม
Не пишите адрес доставки на упаковке.
2. ติดฉลากสีขา -เหลือง (แบบ พ.ก. ๑-๒) บนต้นหน้าของภาชนะบรรจุสิ่งห้าม
На лицевую сторону упаковки прикрепите жёлто-зелёную маркировку (Form P.Q. 1-2).
3. ส่งเฉพาะสิ่งห้ามที่อนุญาตให้เข้าเท่านั้น หากมีสิ่งอื่นจะส่ง
Отправляйте только те запрещённые к ввозу объекты, на которые имеется разрешение.
Прочие объекты будут конфискованы.

กรมวิชาการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

Департамент сельского хозяйства, Министерство сельского хозяйства и кооперативов

บัตรกำกับบนภาชนะบรรจุห้ามนำเข้าสิ่งห้าม

Маркировка, наносимая на тару при транзите запрещённых к ввозу объектов

ด้านหลัง (Лицевая сторона маркировки)

ใบอนุญาต เลขที่/.....
Разрешение No.

วันที่ หมดอายุ...../...../.....
Действительно до

แบบ พ.ก. ๔-๒
Форма P.Q. 4-2

← สีชมพู (Розовый)

๑๐ ซม. (10 cm.)

สีขา (Белый)

๑๕ ซม. (15 cm.)

ภาชนะบรรจุห้ามนำเข้าสิ่งห้าม

ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

В настоящей таре содержатся запрещённые к ввозу
объекты, транзит которых разрешён в соответствии
с Законом о карантине растений В.Е. 2507,
исправленным и дополненным

ใบแจ้งการนำเข้าสิ่งห้าม จำกัด และสิ่งผิดกฎหมาย
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Декларация об импорте запрещённых, ограниченных или разрешённых
объектов в соответствии с Законом о карантине растений В.Е. 2507,
исправленным и дополненным

เลขที่ _____
Входящий No.
วันที่ _____
Дата
ผู้แจ้ง _____
Получатель

เป็น อธิบดีกรมวิ ชาการเกษตร

Генеральному директору Департамента сельского хозяйства

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

День _____ Месяц _____ Год _____

๑. ผู้แจ้ง

Имя заявителя

หรือตัวแทนผู้ นำเข้า (ชื่อผู้แจ้ง) _____

или уполномоченного представителя импортёра (название импортёра)

ที่อยู่ _____

Адрес

จังหวัด _____

รหัสไปรษณีย์ _____

โทรศัพท์ _____

โทรสาร _____

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

๒. มีความประสงค์ขอแจ้งการนำเข้า ☐ สิ่งห้าม ☐ จำกัด และ ☐ สิ่งไม่ห้าม ดังนี้

Wish to declare for the import of prohibited, restricted and unprohibited articles as follows:

☐ ตามรายละเอียดแนบ

См. приложение

ที่ No.	ชื่อ Название растений	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

เส้นทาง _____

ส่งโดยยานพาหนะ _____

วันที่ถึง _____

Порт отгрузки

Вид транспорта

Дата прибытия

ใบอนุญาตเลขที่ _____

วันที่ ออก _____

วันที่หมดอายุ _____

Разрешение No.

Дата выдачи

Действительно до

ใบรับรองสุขอนามัยพืชเลขที่ _____

สถานที่ออก _____

วันที่ ออก _____

Фитосанитарный сертификат No.

Место выдачи

Дата выдачи

พร้อมคำขอที่แนบได้ในใบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Прилагаю следующее документальное подтверждение:

☐ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или заграничного

☐ สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มอบอำนาจซึ่ง ออกแทนนิติบุคคลผู้อนุญาตนี้ ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็น ผู้อนุญาต)Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданных в последние 6 месяцев (в случае, если
заявитель - юридическое лицо)☐ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้อนุญาตซึ่งแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности лица, уполномоченного ставить подпись от имени

юридического лица ☐ หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้อื่น

Письмо-заявление от лица, уполномоченного запрашивать разрешение на импорт

☐ อื่น ๆ _____

Другое

ลายมือชื่อ ผู้ผู้นำเข้าหรือตัวแทน

Подпись импортёра или уполномоченного представителя

(_____)

๓. บันทึก ของพนักงานเจ้าหน้าที่

(For official use only)

ต้นตรวจพืชเข้า

วันที่ ตรวจ

Точка въезда в пункт карантина растений

Дата инспекции

☐ ห้าม

☐ เพื่อการทดลองหรือ

☐ เพื่อการค้า

☐ เพื่อการอื่น

Запрещённый к ввозу объект

Научные цели

Коммерческие цели

Другие цели

☐ จำกัด

Ограниченный

к ввозу объект ☐

ที่นำเข้า

Разрешённый к

ввозу объект ☐

Отпуск

☐ กำจัดวัชพืช

☐ เก็บ

☐ ฝัง

☐ สกัด

☐ ทำลาย

Обработка

Удержание

Конфискация

Уничтожение

☐ อื่น ๆ

Другое

เหตุผล

Причина

ลายมือชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного должностного лица

()

หมายเหตุ ให้เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าที่ความต้งการ

Примечание Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением

ใบแจ้งการผ่านสิ่งห้าม รั้งห้าม และสิ่งไม่ห้าม

ตามพระราชบัญญัติพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Декларация о транзите запрещённых, ограниченных
или разрешённых к ввозу объектов в соответствии с
Законом о карантине растений В.Е. 2507,

исправленным и дополненным

เขียน อธิบดีกรมวิ ชาการเกษตร

Генеральному директору Департамента сельского хозяйства

วันที่

เดือน

พ.ศ.

День

Месяц

Год

เลขที่

Входящий No.

วันที่

Дата

ผู้แจ้ง

Получатель

๑. ผู้แจ้ง

Имя заявителя

หรือตัวแทนผู้ แจ้ง (ชื่อผู้แจ้ง)

или уполномоченного представителя импортера (название импортера)

ที่อยู่

Адрес

จังหวัด

รหัสไปรษณีย์

โทรศัพท์

โทรสาร

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

๒. มีความประสงค์ขออนุญาตนำเข้า ☐ สิ่งห้าม ☐ รั้งห้าม และ ☐ สิ่งไม่ห้าม ดังนี้☐ ตามรายละเอียดที่ แนบ

Wish to declare for the transit of prohibited, restricted and unprohibited articles as follows:

См. приложение

ที่ No.	ชื่อ Название растений	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

เส้นทาง

ส่งโดยยานพาหนะ

วันที่ถึง

Порт отгрузки

Вид транспорта

Дата прибытия

ประเทศปลายทาง

ยานพาหนะ

วันที่ ปล่อยออก

Country of destination

Название грузоперевозчика

Дата выезда

ใบอนุญาตเลขที่

วันที่ ออก

วันที่หมดอายุ

Разрешение No.

Дата выдачи

Действительно до

ใบรับรองสุขอนามัยพืชเลขที่

สถานที่ออก

วันที่ ออก

Фитосанитарный сертификат No.

Место выдачи

Дата выдачи

พร้อมคำขอที่แนบได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Прилагаю следующее документальное подтверждение:



สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или заграничного

สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจชี้ อแทนนิติบุคคลผู้อนุญาตนี้ ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็น ผู้อนุญาต)

Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданные в последние шесть месяцев (в случае, если заявитель - юридическое лицо)



สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจชี้แทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или заграничного паспорта лица, уполномоченного

 ставить подпись от имени компании ☐ หนังสือมอบอำนาจให้ยกหนังสือมอบอำนาจให้

คำนี้ Письмо-заявление от лица, уполномоченного запрашивать разрешение на импорт



อื่น ๆ

Другое

ลายมือชื่อ ผู้แจ้งหรือผู้แทน

Подпись импортера или уполномоченного представителя

()

๓. บันทึก ของพนักงานเจ้าหน้าที่

(Только для официального пользования)

ค้นตรวจพืชเข้า

วันที่ ตรวจ

Точка въезда в пункт карантина растений

Дата инспекции

☐ ห้าม☐ เพื่อการทดลองหรือ☐ เพื่อการค้า☐ เพื่อการอื่น

Запрещённые к ввозу объекты

Научные цели

Коммерческие цели

Другие цели

☐ จำกัด

Ограниченные к

ввозу объекты

☐

ที่ไม่ห้าม

Разрешённые к

ввозу объекты

☐ ปลอย

Отпуск

☐ กำจัดวัชพืช☐ ทิ้ง☐ ฝัง☐ ส่งกลับ☐ ทำลาย

Обработка

Уничтожение

☐ อื่น ๆ

Удержание

Конфискация

Резкспорт

Другое

เหตุผล

Причина

ลายมือชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного должностного лица

()

ค้นตรวจพืชค้น

วันที่ ตรวจ

Точка выезда с пункта карантина растений

Дата инспекции

☐ ปลอย

Отпуск

☐ กำจัดวัชพืช☐ ทิ้ง☐ ฝัง☐ ส่งกลับ☐ ทำลาย

Обработка

Уничтожение

☐ อื่น ๆ

Удержание

Конфискация

Резкспорт

Другое

เหตุผล

Причина

ลายมือชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись ответственного должностного лица

()

หมายเหตุ ให้เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าที่ความต้งการПримечание Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением

ใบแจ้งการนำเข้าและการส่งออกสิ่งห้าม จำกัด และสิ่งห้าม

ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และแก้ไขเพิ่มเติม

Декларация об импорте и реэкспорте запрещённых, ограниченных и разрешённых к ввозу объектов согласно Закону о карантине растений
B.E. 2507, исправленному и дополненному

เลขที่ _____
Входящий No.
วันที่ _____
Дата
ผู้แจ้ง _____
Получатель

เป็น อธิบดีกรมวิ ชาการเกษตร

Генеральному директору Департамента сельского хозяйства

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

День _____ Месяц _____ Год _____

๑. ผู้แจ้ง

Имя заявителя

หรือตัวแทนผู้ นำเข้า (ชื่อผู้แจ้ง) _____

или уполномоченного представителя импортера (название импортера)

ที่อยู่ _____

Адрес

จังหวัด _____

รหัสไปรษณีย์ _____

โทรศัพท์ _____

โทรสาร _____

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

๒. มีความประสงค์ขอแจ้งการนำเข้าและการส่งออก ☐ สิ่งห้าม ☐ จำกัด และ ☐ สิ่งไม่ห้าม ดังนี้ ☐ ตามรายละเอียดดังนี้Желает задекларировать импорт и реэкспорт следующих запрещённых, ограниченных и разрешённых к импорту ~~приведённые~~

ที่ No.	ชื่อ Название растений	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

เส้นทาง _____

ส่งโดยยานพาหนะ _____

วันที่มาถึง _____

Порт отгрузки

Вид транспорта

Дата прибытия

ใบอนุญาตเลขที่ _____

วันที่ ออก _____

วันที่หมดอายุ _____

Разрешение No.

Дата выдачи

Действительно до

ใบรับรองสุขอนามัยพืชเลขที่ _____

สถานที่ออก _____

วันที่ ออก _____

Фитосанитарный сертификат No.

Место выдачи

Дата выдачи

ประเทศปลายทาง _____

วันที่คาดว่าจะส่งออก _____

Страна назначения

Планируемая дата экспорта

พร้อมทั้งขอแจ้งได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Прилагаю следующее документальное подтверждение :

☐ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или заграничного паспорта

☐ สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลผู้อนุญาตนี้ ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็น ผู้อนุญาต)

Копия сертификата регистрации компании и авторизованных подписей, выданные в последние шесть месяцев (в случае, если заявитель - юридическое лицо)

☐ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อ แทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

Копия удостоверения личности или заграничного паспорта лица, уполномоченного ставить подпись от лица компании

☐ หนังสือมอบอำนาจในการมอบอำนาจให้ดำเนินการแทน

Письмо-заявление от уполномоченного запрашивать разрешение на импорт

☐ อื่น ๆ _____

Другое

ลายมือชื่อ ผู้นำเข้าหรือตัวแทน

Подпись импортера или уполномоченного
представителя

๓. บันทึก ของพนักงานเจ้าหน้าที่

(For official use only)

ต้นตรวจพืชเข้า

วันที่ ตรวจ

Точка въезда в пункт карантина растений

Дата инспекции

☐ ห้าม☐ เพื่อการทดลองหรือ☐ เพื่อการค้า☐ เพื่อการอื่น

Запрещённый к ввозу объект

Научные цели

Коммерческие цели

Другие цели

☐ จำกัด

Ограниченный

к ввозу объект ☐

ที่ไม่ห้าม

Разрешённый к

☐ ปล่อย

Отпуск

☐ กำจัด☐ เก็บ☐ ยึด☐ ส่งกลับ☐ ทำลาย

Обработка

Удержание

Конфискация

Уничтожение

☐ อื่น ๆ

Другое

เหตุผล

Причина

ลายมือชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного должностного лица

()

หมายเหตุ ให้ได้อธิบาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าที่ความต้งการNote Поставьте галочку ✓ в квадрат ☐ перед верным утверждением



ใบแจ้งการกัก 'กัก' ห้าม 'ห้าม' และ 'กัก' ห้าม
ตามพระราชบัญญัติพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Уведомление об удержании запрещённых, ограниченных и
разрешённых к вывозу объектов в соответствии с Законом о
карантине В.Е. 2507, исправленным и дополненным

แจ้งแบบ พ.ก. _____ เอกสารเลขที่ _____ / _____

Согласно форме Р.К. Документ No.

กรมวิชาการเกษตร

Департамент сельского хозяйства

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ขอแจ้งให้ท่านทราบว่าพนักงานเจ้าหน้าที่
กัก ☐ ห้าม ☐ กัก และ ☐ ห้าม ดังนี้

В соответствии с разделом 13 Закона о карантине растений В.Е. 2507, исправленного и дополненного, настоящим уведомляю об
удержании следующих запрещённых, ограниченных или разрешённых объектах:

ที่ No.	ชื่อ Название растений	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

๑. ผู้ นำเข้าผู้ แทน _____

Название импортёра или имя уполномоченного представителя

ที่อยู่ _____

Адрес

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

๒. เหตุผล ☐ พบศัตรูพืช / กัก ☐ กักเพื่อตรวจสอบศัตรูพืช ☐ อื่น ๆ _____

Причина Опасные вредители/обработка

Результат обследования на вредителей Другое

สถานที่ ☐ ต้นตรวจพืช / สถานที่ _____

Удерживается в

Пункте карантина растений/

постприёмочном пункте ☐ สถานที่ _____

ชนิดพืช назначения Адрес

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

โดยอนุความรับผิดชอบของ _____

Ответственное лицо

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного должностного лица

(_____)

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
День Месяц Год

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block ☐ in front of the required text



ใบแจ้งการกักกันพืช และสิ่งมีชีวิต
ตามพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Уведомление о конфискации запрещённых, ограниченных и
разрешённых к ввозу объектов в соответствии с Законом о карантине
B.E. 2507, исправленным и дополненным

แจ้งแบบ พ.ก. _____ เอกสารเลขที่ _____ / _____

Согласно форме Р.К. Документ No.

กรมวิชาการเกษตร

Департамент сельского хозяйства

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติ พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ขอแจ้งให้ท่านทราบว่าพนักงานเจ้าหน้าที่
กักกัน ☐ พืช ☐ สัตว์ และ ☐ สิ่งมีชีวิต ดังนี้

В соответствии с разделом 13 Закона о карантине растений B.E. 2507, исправленного и дополненного, настоящим уведомляю о
конфискации следующих запрещённых, ограниченных или разрешённых объектах:

ที่ No.	ชื่อ Название растений	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

๑. ผู้ นำเข้าผู้ แทน _____

Название импортера или имя уполномоченного представителя

ที่อยู่ _____

Адрес

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

๒. เหตุผล ☐ ผิดเงื่อนไขทางเอกสาร ☐ ผิดเงื่อนไขทางสุขอนามัย ☐ อื่น ๆ _____

Причина

Несоответствие документальным

Несоответствие фитосанитарным

Другое

требованиям

требованиям

ลายมือชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного должностного лица

(_____)

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

День

Месяц

Год

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block ☐ in front of the required text



ใบแจ้งให้การกัก 'ห้าม' 'จำกัด' และ 'สั่งห้าม'
ตามพระราชบัญญัติพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Уведомление об экстренных мерах в отношении запрещённых, ограниченных и разрешённых к ввозу объектов в соответствии с Законом о карантине В.Е. 2507, исправленным и дополненным

อั่งลีแบบ พ.ก. _____ เอกสารเลขที่ _____ / _____

Согласно форме Р.К. Документ No.

กรมวิชาการเกษตร

Департамент сельского хозяйства

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ขอแจ้งให้ท่านดำเนินการกับ
☐ ห้าม ☐ จำกัด และ ☐ สั่งห้าม ให้นำใบการควบคุมของพนักงานเจ้าหน้าที่มาดำเนินการคัดส่งต่อไปตาม
ข้อกำหนดและเงื่อนไขภายในระยะเวลาที่กำหนด

В соответствии с разделом 13 Закона о карантине растений В.Е. 2507, исправленного и дополненного, настоящим Вам предписывается принять следующие коррективные меры в отношении запрещённых, ограниченных или разрешённых к ввозу объектов, под наблюдением уполномоченного должностного лица. Коррективные меры должны быть проведены в указанные ниже сроки.

ที่ No.	ชื่อ Название растений	ปริมาณ Кол-во	มูลค่า Стоимость	แหล่งกำเนิด Происхождение

๑. ชื่อ นามหรือผู้แทน _____

Название импортера или имя уполномоченного представителя

ที่อยู่ _____

Адрес

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____

Провинция

Почтовый индекс

Телефон

Факс

๒. การดำเนินการ

☐

กำจัด ตรีชี

☐

ส่งกลับ

☐

ทำลาย

☐

อื่นๆ

Требуемые действия

Обработка

Резкспорт

Уничтожение

Другое

๓. หลังจากได้แจ้งแล้วดำเนินการให้แล้วเสร็จภายใน _____

По получении настоящего уведомления исполнить указанные действия в течение

ลายชื่อ อพณงานเจ้าหน้าที่

Подпись уполномоченного должностного лица

(_____)

วันที่

เดือน

พ.ศ.

День

Месяц

Год

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง ☐ หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block ☐ in front of the required text